

Tel +41 91 695 20 20
Fax +41 91 695 20 29
e-mail: info@comunebreggia.ch
www.comunebreggia.ch

Apertura uffici
lunedì-venerdì
08 00-12 00
mercoledì
16 00-18 00

CH-6835 Morbio Superiore

MM.no. 11/2012

Ris.Mun.no. 156/2012

Morbio Superiore, 15 febbraio 2012

**MESSAGGIO MUNICIPALE ACCOMPAGNANTE I CONTI CONSUNTIVI 2011 DELL'AZIENDA
ACQUA POTABILE DI BREGGIA**

Signor Presidente,
Signore/i Consiglieri Comunali,

ci apprestiamo a presentare il conto consuntivo dell'Azienda dell'Acqua Potabile di Breggia per l'anno 2011, che possiamo così riassumere:

	<u>Preventivo</u>	<u>Consuntivo</u>
Spese	CHF. 656'450.69	CHF. 658'460.69
Ricavi	CHF. 647'300.00	CHF. 609'858.05
Disavanzo previsto	CHF. 9'266.00	
Disavanzo d'esercizio		CHF. 48'602.64 =====

PREMESSE

Il disavanzo di esercizio è determinato principalmente dai seguenti fattori:

- Maggior consumo d'acqua registrato per le frazioni di Roncapiano e Scudellate: da 8'116 m³ di consumo nel 2010 si passa a 14'130 m³ del 2011, a seguito di perdite riscontrate sia sulle condotte che agli idranti (riparazioni nel frattempo eseguite!)
Costo al m³ CHF. 2.75.
- Per la frazione di Sagno, rispetto al 2010 si è avuto un maggior consumo d'acqua di 4'460 m³ (costo al m³ CHF. 0.90). Questo maggior consumo ha anche creato maggiori costi per l'acquisto di energia, necessaria per il pompaggio (vedi conto 770.312.00).
- La nuova convenzione della durata di due anni, sottoscritta dai Municipi di Breggia e Castel San Pietro conformemente all'art. 5a RALOC e che concerne l'approvvigionamento in acqua potabile della frazione di Campora: è stato fissato un prezzo "politico" di CHF. 1.00/m³ per la vendita all'Azienda Acqua Potabile di Castel San Pietro del quantitativo necessario.
Il minor incasso risulta di CHF. 15'452.00. Nella fattispecie è tuttavia necessario e opportuno tenere pure in debita considerazione le implicazioni giuridiche del caso e l'eventualità di ulteriori importanti investimenti che si sarebbero resi necessari nella frazione di Campora.

- d) Per poter beneficiare di diversi rimborsi assicurativi, per un totale di CHF. 34'179.85, si è reso necessario aggiornare le polizze ai valori reali delle opere di nostra proprietà e questo con effetto retroattivo a febbraio 2010, per un totale di CHF. 1'745'000.00.

COMMENTO ALLE SINGOLE POSIZIONI

GESTIONE CORRENTE

770.312.00 Acquisto energia per impianti e stabili (CHF. 57'016.95)

Il superamento del preventivo (CHF. 53'000.00) è dovuto al maggior consumo registrato per il pompaggio dell'acqua potabile da Vacallo a Sagno.

770.317.01 Leasing veicolo e spese (CHF. 12'003.35)

I maggiori costi sono dovuti all'acquisto di quattro nuovi pneumatici (CHF. 734.40) e all'importante utilizzo del veicolo (acquisto carburante).

770.318.01 Tasse postali e bancarie (CHF 3'061.85)

Nel corso del 2011 sono state incassate le tasse previste dal nuovo Regolamento dell'AAP per gli anni 2010 e 2011, con conseguente addebito sul ccp dei costi derivanti dai pagamenti effettuati tramite le polizze PVR.

770.318.04 Assicurazioni tecniche (CHF. 32'791.39)

I maggiori costi rispetto al preventivo (CHF. 17'000.00) sono già stati evidenziati nelle premesse. Osserviamo come non risultavano ancora assicurati alcuni stabili (valore CHF. 890'000.00) e alcuni impianti (valore CHF. 855'000.00).

Un dettaglio relativo a questa posizione è a disposizione per consultazione presso il nostro Ufficio contabile.

770.318.12 Franchigia per assicurazioni (CHF. 8'000.00)

Per ogni caso annunciato (otto nel corso del 2011) l'assicurazione ha trattenuto l'importo contrattuale di CHF. 1'000.00, per un totale di CHF. 8'000.00.

770.321.00 Interessi sul conto corrente con il Comune (CHF. 0.00)

Nel settembre 2011, a seguito dell'incasso dei sussidi finali per le opere realizzate dagli ex Comuni e dall'ex Consorzio BR-CAN, per un totale di CHF. 2'283'156.00, l'Azienda ha totalmente rimborsato il proprio debito nei confronti del Comune. Il Municipio, visto anche il disavanzo d'esercizio preannunciato dall'AAP, ha risolto di non richiedere il versamento dell'importo di CHF. 17'000.00, preventivato per la copertura degli interessi debitori.

770.321.01 Interessi sui conti correnti bancari (CHF. 11'840.50)

Il minor costo rispetto al preventivo (CHF.19'000.00) è conseguente, come per altro già evidenziato per gli interessi dovuti al Comune, al versamento sul conto corrente bancario di parte dei sussidi ricevuti.

770.321.02 Interessi di costruzione (CHF. 7'047.95)

Anche per questa posizione si deve tenere in considerazione quanto evidenziato per i conti 770.321.00 e 770.321.01. Identico importo è registrato al conto 770.436.05 (rimborso interessi di costruzione), quale entrata a pareggio delle spese sostenute.

La copertura degli interessi per l'investimento relativo al nuovo collegamento AP Morbio Superiore-Sagno è garantita grazie al versamento da parte della SEL dell'importo di CHF. 250'000.00, stanziato dal Cantone nel luglio 2009 nell'ambito di un credito quadro per sostenere l'esecuzione di investimenti comunali e registrato al conto di bilancio 259.02. Una tabella dettaglia è a disposizione presso la nostra Amministrazione.

770.330.00 Perdite e abbandoni su fatture (CHF. 2'776.00)

Si tratta delle registrazioni di alcuni Attestati Carenza Beni (ACB) per vecchie fatture, nonché della cancellazione di altre fatture dopo accettazione di alcuni ricorsi contro l'Ordinanza AAP per l'anno 2010.

Alcuni contribuenti di Muggio hanno inoltre presentato richiesta per eliminare il loro allacciamento alla rete idrica.

770.365.00 Centesimo di solidarietà (CHF. 0.00)

Visto il disavanzo d'esercizio presentato dall'AAP il Municipio non ha ritenuto opportuno procedere al versamento del contributo "centesimo di solidarietà", preventivato in Fr. 1'100.00.

770.434.00 Tasse di abbonamento (CHF. 262'625.05)

Il minor incasso rispetto al preventivo è conseguente al mancato incasso delle tasse provenienti dai contribuenti di Campora (preventivo CHF. 8'880.00), nonché alla cancellazione di alcuni abbonamenti per abitazioni ormai disabitate da anni e dichiarate, dopo sopralluogo, inagibili.

770.434.01 Tassa contatori (CHF. 32'701.65)

Il minor incasso (CHF. 1'540.00) è dovuto alla cessione degli impianti della frazione di Campora all'Azienda Acqua Potabile di Castel San Pietro.

770.434.02 Tassa sul consumo e sui rubinetti (CHF. 248'085.20)

Nonostante il minor consumo registrato a seguito della cessione della frazione di Campora (2840 m³ = CHF. 5'112.00), il consumo d'acqua registrato nel corso del 2011 (oltre 126'000 m³) ha permesso di registrare un incasso superiore a quanto preventivato (CHF. 235'600.00).

770.434.06 Tasse nuovi allacciamenti (CHF. 14'050.60)

Nel corso del 2011 sono stati eseguiti sette nuovi allacciamenti.

770.435.00 Incasso acqua fornita a Campora (CHF. 2'840.00)

Nel rispetto della convenzione sottoscritta tra i Municipi di Breggia e di Castel San Pietro, l'acqua fornita nel corso del 2011 (2840 m³) è stata fattura in ragione di CHF. 1.00/m³.

770.436.01 Ricavi diversi / rimborsi assicurativi (CHF. 18'879.85)

Rispetto al preventivo (CHF. 50'000.00) e al consuntivo dell'anno 2010 (CHF. 35'298.45) è stato registrato un minor numero di sinistri per cui anche il rimborso dall'assicurazione per gli otto casi annunciati è risultato inferiore rispetto a quanto indicato a preventivo.

Da ricordare che CHF. 7'800.00 sono stati rimborsati per un danno alla stazione "Polmirolo" occorso nel 2010 e che CHF. 7'500.00 concernono il rimborso assicurativo per la sostituzione della condotta nella frazione di Campora (intervento che precede nel tempo la sottoscrizione della convenzione per la cessione degli impianti al Comune di Castel San Pietro), il cui costo è inserito nel conto investimenti della nostra Azienda.

770.436.03 Ricavi per installazioni e riparazioni (CHF. 10'125.60)

Rispetto al 2010 si sono avuti maggiori interventi da parte degli operai comunali.

INVESTIMENTI

Il consuntivo del conto investimenti è così riassunto:

	<u>Preventivo:</u>	<u>Consuntivo:</u>
Uscite	CHF. 2'172'659.40	CHF. 723'929.59
Entrate	CHF. _____ 0.00	CHF. 150'918.10
<u>Netto costi</u>	<u>CHF. 2'172'659.40</u>	<u>CHF. 573'011.49</u>

Uscite preventivate**770.501.00/770.501.03/770.501.04 Polmirolo-Verana-Lattecaldo-Sagno (CHF. 531'482.84)**

Le nuove opere per la tratta Morbio Superiore-Sagno hanno comportato un investimento per l'anno 2011 pari a CHF. 531'482.84.

L'opera dovrebbe essere terminata nel corso del corrente anno.

770.501.09 Anello AP Via Lungur e Via Cantonale (CHF. 1'001.65)

Nel corso del 2011 è stato fatturato unicamente il costo per il ripristino del confine al mappale no. 494 RFD di Caneggio.

L'opera è comunque conclusa: si attendono le liquidazioni.

770.506.00 Contatori Muggio (CHF. 66'712.90)

Rispetto al preventivo si è avuto un sorpasso di CHF. 4'712.90 dovuto in parte all'acquisto di 10 contatori da ½ pollice, necessari presso alcune abitazioni nella frazione di Muggio. Rispetto ai 300 abbonamenti conteggiati a Muggio, sono stati posati unicamente 251 contatori, in quanto in alcuni casi un solo contatore serve abitazioni con due o più appartamenti.

Rimangono così a nostra disposizione oltre 50 contatori completi.

770.506.01 Elettrificazione bacino "Busun" (CHF. 1'970.80)

Nel corso del 2011 è stato fatturato unicamente l'acquisto di un trasmettitore di allarmi.

770.506.04 Raggi UV ed impianto elettrico a S.G. Tùr (CHF. 34'189.85)

Il maggior costo è da imputare alla tassa di CHF. 4'428.00 fatturata dalle AIL di Lugano e richiesta come nuovo allacciamento e non come ampliamento della rete di distribuzione.

Uscite non preventivate

Nel corso del 2011 abbiamo realizzato alcuni interventi "straordinari" e urgenti, che rientrano comunque nelle competenze dell'Esecutivo, e più precisamente:

770.501.06 Condotte nella frazione di Campora (CHF. 17'151.50)

Sostituzione urgente del tubo AP in località Campora "San Fermo" con relativa asfaltatura del manto stradale (strada cantonale); l'assicurazione ha rimborsato una parte della spesa per l'intervento, per un importo di Fr. 7'500.00 (registrato al cto. 770.661.00).

770.501.07 Condotta Muggio – Selva (CHF. 11'214.00)

Intervento, come del resto quello precedente, che si è reso necessario visto lo stato di degrado della condotta sita in località "Selva", che presentava perdite non riparabili. Si è proceduto alla sostituzione di 18 ml di tubazione (eseguita tramite il nostro personale), con scavo e susseguente ripristino della pavimentazione (eseguiti da Ditte del ramo).

770.501.08 Stazione di pompaggio "Polmirolo" (CHF. 17'948.60)

Si tratta di due interventi ben distinti effettuati dalla ditta Sarai SA di Giubiasco (05.03.2011 e 14.05.2011), necessari per la sostituzione di vario materiale tecnico e per aggiornamenti al quadro elettrico e al quadro di comando delle apparecchiature elettromeccaniche.

770.501.10 Allarmi e dosaggio cloro (CHF. 9'109.85)

Interventi per la posa dei trasmettitori degli allarmi presso i bacini di Muggio e di Roncapiano, che ne erano sprovvisti, e per la sostituzione dovuta ad una rottura della centralina per la misurazione del cloro residuo presso il bacino 1914 di Cabbio.

770.501.11 Sfiatatoi e ventilazione bacini (CHF. 15'221.35)

Opere imposte dal Laboratorio cantonale che ha ordinato la posa, presso tutti i bacini, di nuovi sfiatatoi e dei relativi filtri nonché, presso il bacino di Bruzella, la sostituzione di un coperchio.

770.506.03 Stazione di misurazione del cloro (CHF. 6'414.10)

Sostituzione al bacino di Roncapiano dell'impianto di misurazione del cloro, per il corretto trattamento dell'acqua erogata all'utenza.

770.506.05 Contatori (CHF. 4'654.80)

Acquisto di 20 contatori da ½ pollice, di cui eravamo sprovvisti, necessari alla sostituzione di quello esistenti ed ormai vetusti.

770.581.00 Catasto AP (CH. 6'857.35)

Liquidazione di un vecchio mandato conferito alla Comal dall'ex Azienda di Caneggio nel giugno 2008.

Costo complessivo degli investimenti non preventivati ed eseguiti nel 2011: CHF. 88'571.55.

Entrate

Per quanto concerne le entrate d'investimento si registrano i seguenti movimenti:

770.610.00 Contributi di miglioria "condotta Brüsée 2" (CHF. 890.95)

Incaso della rata 2011 dei contributi "Brüsée" a Sagno.

770.610.01 Contributi di miglioria "condotta Brüsée 1" (CHF. 12'683.80)

Fino all'anno 2008 l'ex Comune di Sagno aveva emesso i contributi di costruzione "Brüsée" con rata annuale unica, che includeva sia l'importo destinato al Comune che quello di competenza dell'Azienda Acqua Potabile, ripartendo poi a fine anno l'incasso fra le 2 distinte amministrazioni.

Nel corso del 2011 è emerso che per gli anni 2009 e 2010 tali ripartizioni non erano state eseguite, per cui si è proceduto a regolarizzare la situazione, con un conguaglio a favore dell'AAP di CHF. 12'683.80.

A partire dal 2012 la ripartizione sarà effettuata regolarmente ogni fine anno.

770.610.02 Ricavi straordinari (CHF. 31'177.25)

A parziale compensazione degli investimenti straordinari effettuati nel corso del 2011, annotiamo un minor costo per la DL., affidata allo Studio Jermini e relativa alle ben note opere a Sagno per il nuovo serbatoio "Cavalorgna". In effetti, rispetto all'importo iniziale richiesto per l'onorario di CHF. 46'177.25 è stato concordato un versamento a saldo di CHF. 15'000.00.

La differenza di CHF. 31'177.25 è andata a sgravare l'investimento "Cavalorgna" presente a bilancio.

770.661.00 Sussidi / Rimborsi (CHF. 7'500.00)

Si tratta dell'importo di CHF. 7'500.00 che l'assicurazione ci ha rimborsato, quale partecipazione alle spese per gli interventi effettuati nella frazione di Campora (cfr. conto 770.501.06).

770.681.00 Ammortamenti (CHF. 98'666.10)

Gli ammortamenti riportano quanto indicato a preventivo.

Le opere eseguite nel 2011 e non considerate a preventivo, per una spesa complessiva di CHF. 88'571.55 saranno ammortizzate a partire dal 2012.

Rimanendo a disposizione per eventuali ulteriori informazioni che si rendessero necessarie, invitiamo il Consiglio Comunale a voler:

RISOLVERE

1. sono approvati i conti consuntivi dell'Azienda Acqua Potabile di Breggia per l'anno 2011, che chiudono con un disavanzo d'esercizio di CHF. 48'602.64 e che andrà ad aumentare il "Disavanzo d'esercizio d'anni precedenti" (conto 190.00) che presentava al 01.01.2011 un saldo negativo di CHF. 63'607.74.

2. sono approvate le seguenti liquidazioni finali:

Muggio/contatori	MM n.16/2010 del 06.10.2010 Preventivo CHF. 62'000.00 / Consuntivo CHF. 66'712.90
------------------	--

Muggio/Tür	MM n. 20/2010 del 13.12.2010 Preventivo CHF. 28'500.00 / Consuntivo CHF. 34'189.85
------------	---

3. Sono approvate le seguenti liquidazioni finali per le opere non indicate a preventivo, eseguite in applicazione dell'art. 51 del Regolamento comunale.

Opere realizzate non preventivate	Conto no.	Costo	Rimborsi	Costo finale
Rifacimento condotta AP a Campora	770.501.06	CHF. 17'151.50	CHF.7'500.00	CHF. 9'651.50
Rifacimento condotta AP a Muggio	770.501.07	CHF. 11'214.00	CHF. -	CHF. 11'214.00
Interventi vari c/o Staz. Polmirolo	770.501.08	CHF. 17'948.60	CHF. -	CHF. 17'948.60
Posa allarmi e centralina misurazione cloro	770.501.10	CHF. 9'109.85	CHF. -	CHF. 9'109.85
Nuovi sfiatatoi per ventilazione bacini	770.501.11	CHF. 15'221.35	CHF. -	CHF. 15'221.35
Stazione misurazione cloro a Roncapiano	770.506.03	CHF. 6'414.10	CHF. -	CHF. 6'414.10
Acquisto contatori	770.506.05	CHF. 4'654.80	CHF. -	CHF. 4'654.80
Catasto AP Caneggio	770.581.00	CHF. 6'857.35	CHF. -	CHF. 15'547.65
Costi totali		CHF. 88'571.55	CHF. -	CHF. 81'071.55

Con la massima stima.

PER IL MUNICIPIO

il Sindaco: 
Pm. Croci

 COMUNE DI BREGGIA

il segretario: 
M. Mombelli

IL PRESENTE MESSAGGIO E' DEMANDATO PER COMPETENZA ALL'ESAME DELLA COMMISSIONE DELLA GESTIONE

	consuntivo 2011	preventivo 2011	consuntivo 2010
<u>Conto di gestione corrente</u>			
Uscite correnti	559'794.59	557'900.00	602'009.69
Ammortamenti amministrativi	98'666.10	98'666.00	98'086.75
Addebiti interni			
Totale spese correnti	658'460.69	656'566.00	700'096.44
Entrate correnti	609'858.05	647'300.00	709'008.20
Accrediti interni			
Totale ricavi correnti	609'858.05	647'300.00	709'008.20
Risultato d'esercizio	-48'602.64	-9'266.00	8'911.76
<u>Conto degli investimenti in beni amministrativi</u>			
Uscite per investimenti	723'929.59	2'172'659.40	343'098.65
Entrate per investimenti	21'074.75		2'398'822.25
Onere netto per investimenti	702'854.84	2'172'659.40	-2'055'723.60
<u>Conto di chiusura</u>			
Onere netto per investimenti	702'854.84	2'172'659.40	-2'055'723.60
Ammortamenti amministrativi	98'666.10	98'666.00	98'086.75
Disavanzo d'esercizio	-48'602.64	-9'266.00	8'911.76
Autofinanziamento	50'063.46	89'400.00	106'998.51
Disavanzo totale	652'791.38	2'083'259.40	-2'162'722.11
<u>Riassunto del bilancio</u>			
Beni patrimoniali	728'467.47		754'540.68
Beni amministrativi	7'463'209.19		9'173'353.70
Finanziamenti speciali			
Eccedenza passiva	112'210.38		63'607.74
Capitale di terzi			
Finanziamenti speciali	8'303'887.04		9'991'502.12
Capitale proprio			
	8'303'887.04		9'991'502.12

	Sostanza iniziale 01.01.2011	Variazione aumento	diminuzione	Sostanza finale 31.12.2011
ATTIVO	9'991'502.12	3'410'746.61	5'098'361.69	8'303'887.04
BENI PATRIMONIALI	754'540.68	2'591'003.38	2'617'076.59	728'467.47
LIQUIDITA'	71'602.73	1'825'598.06	1'596'204.64	300'996.15
Cassa	64'684.67	1'814'891.96	1'596'147.29	283'429.34
CCP 65-255716-7 Breggia	4'226.00	569.70	57.35	4'738.35
CCP 69-1417-6 Morbio Superiore	1'396.56	1.75		1'398.31
CCP 69-391-8 Muggio	1'295.50	212.00		1'507.50
CCP 69-10307-6 Sagno		9'922.65		9'922.65
CC BR - 19781.24 Morbio-Vacallo				
CREDITI	682'937.95	765'405.32	1'020'871.95	427'471.32
Anticipi e cauzioni		5'000.00	5'000.00	
Conto corrente Comune/AAP Breggia		173'103.67		173'103.67
Rimborsi		11'812.80		11'812.80
Breggia contributi da Enti pubblici				
Ex aziende contributi da Enti pubblici				
Aiuti agli investimenti da incassare	200'000.00		200'000.00	
Rimborso interessi di costruzione	1'239.80		1'239.80	
Debitori tasse acqua Breggia	446'252.55	544'306.10	764'767.10	225'791.55
Debitori tasse acqua Caneggio	1'638.00		1'100.15	537.85
Debitori tasse acqua Morbio Superiore	630.40	43.00	208.00	465.40
Debitori tasse acqua Muggio	1'306.65	185.00	341.65	1'150.00
Debitori tasse acqua Sagno	8'949.70	91.55	612.45	8'428.80
Imposta preventiva	44.95	106.70	39.10	112.55
Debitori diversi Breggia	22'580.40	29'660.80	47'356.40	4'884.80
Debitori contributi di miglioria	295.50	1'095.70	207.30	1'183.90
TRANSITORI ATTIVI				
Altri transitori attivi				
13				
139.00				

	Sostanza iniziale 01.01.2011	Variazione aumento	Variazione diminuzione	Sostanza finale 31.12.2011
BENI AMMINISTRATIVI				
14				
141.00	9'173'353.70	771'140.59	2'481'285.10	7'463'209.19
141.01	3'613'118.70	764'283.24	194'047.05	4'183'354.89
141.02		28'365.50	7'500.00	20'865.50
141.04		1'001.65		1'001.65
141.05				
141.20	2'012'013.20	15'221.35	96'359.20	1'915'654.00
143.00	1'130'924.50	71'367.70	23'080.10	1'107'844.40
143.20				
146.00	64'970.00		4'646.60	60'323.40
146.20	191'641.00	531'482.84	47'211.00	675'912.84
146.31	213'570.00	9'109.85	15'250.15	207'429.70
146.32		17'948.60		17'948.60
146.33		6'414.10		6'414.10
146.34		34'189.85		34'189.85
146.35		47'211.00		47'211.00
146.36				
146.37				
146.38		1'970.80		1'970.80
16				
161.00	5'502'554.70		2'283'156.00	3'219'398.70
161.01	3'213'173.70			3'213'173.70
161.02	2'283'156.00		2'283'156.00	6'225.00
	6'225.00			
17				
171.00	57'680.30	6'857.35	4'082.05	60'455.60
171.01	8'690.30		579.35	8'110.95
171.02	48'990.00	6'857.35	3'502.70	52'344.65

	Sostanza iniziale 01.01.2011	Variazione aumento	Variazione diminuzione	Sostanza finale 31.12.2011
19				
190.00	63'607.74	48'602.64		112'210.38
191.00	63'607.74	48'602.64		112'210.38
	63'607.74	48'602.64		63'607.74
				48'602.64

	Sostanza iniziale 01.01.2011	Variazione aumento	Variazione diminuzione	Sostanza finale 31.12.2011
PASSIVO	9'991'502.12	4'579'062.91	6'266'677.99	8'303'887.04
<i>CAPITALE DI TERZI</i>	9'991'502.12	4'579'062.91	6'266'677.99	8'303'887.04
20	1'942'701.38	2'627'898.12	4'524'804.75	45'794.75
IMPEGNI CORRENTI				
Breggia Creditori	39'279.05	591'040.26	584'524.56	45'794.75
Cabbio - creditori	260.75		260.75	
Caneggio - creditori	161.50		161.50	
Sagno - creditori	46'177.25		46'177.25	
Bruzella - creditori	50'000.00		50'000.00	
Breggia - CC comune/AP	321'636.12	193'193.83	514'829.95	
Breggia CC investimenti	1'484'737.41	1'843'664.03	3'328'401.44	
IVA Aliquota forfettaria 0.1 %	449.30		449.30	
21	454'666.60	274'511.75	696'445.20	32'733.15
DEBITI A BREVE TERMINE				
BR 19781.24 BR Morbio Vacallo	424'622.05	271'823.15	696'445.20	
BR 19781.92 Morbio Vacallo	30'044.55	2'688.60		32'733.15
22	7'587'952.50	1'398'119.84	1'002'425.45	7'983'646.89
DEBITI A MEDIO ED A LUNGO TERMINE				
BR MV / 12708.98 / 2.73% / 30.11.11 Morbio S.	100'000.00	2'532.65	102'532.65	
BR MV / 12708.93 / 3.05 / 31.10.10 Morbio S.	150'000.00	3'240.00	3'240.00	150'000.00
BR M-VdM / 218551.85 / 1.8% / 30.04.12 Morbio S.	200'000.00	3'665.00	3'665.00	200'000.00
BR M-VdM 217287.44/1 1.55% 10.09.12 Consorzio	1'000'000.00	15'525.00	15'525.00	1'000'000.00
BR M-VdM 217287.09/1 - 2.20% 01.01.11 Consorzio	500'000.00	2'268.05	502'268.05	500'000.00
BR M-VdM 217287.94/1 2.045% 19.11.13 Consorzio	500'000.00	10'250.00	10'250.00	500'000.00
BR MV 19781.91 - 2% costr. 580'000.00	22'679.10	528'618.69	250'000.00	301'297.79
BR M-VdM 218551.94 2% costr. 1'970'000.00	114'073.40	7'295.20	19.50	121'349.10
BR MV / 19781.25/1 1.75% 30.04.2013	1'750'000.00	30'640.00	30'640.00	1'750'000.00
BR M-VDM 218551.81 / 1.75 30.04.2013	2'133'000.00	37'392.60	37'392.60	2'133'000.00
BR M-VdM 217287.19 / 1.79% 31.12.2014		506'692.65	6'692.65	500'000.00
Prestiti LIM - Breggia				
Prestiti LIM - Muggio	182'300.00		12'900.00	169'400.00
Prestito LIM - Sagno	200'000.00	150'000.00		350'000.00
Prestiti LIM - Bruzella	255'450.00		19'900.00	235'550.00
Prestiti LIM - Caneggio	80'450.00		7'400.00	73'050.00
Prestiti LIM - Consorzio	400'000.00	100'000.00		500'000.00

	Sostanza iniziale 01.01.2011	Variazione aumento	Variazione diminuzione	Sostanza finale 31.12.2011
24				
ACCANTONAMENTI				
241.00				
Accantonamento per bacini e condotte				
241.01				
Accantonamento per contatori				
25	6'181.64	276'533.20	43'002.59	241'712.25
TRANSITORI PASSIVI				
259.00				
Transitori passivi	6'181.64	28'533.20	34'714.84	
259.01				
Transitori di giro				
259.02				
Aiuto a fondo perso rimborso interessi		250'000.00	8'287.75	241'712.25
CAPITALE PROPRIO				
29				
CAPITALE PROPRIO				
290.00				
Breggia capitale proprio				
291.00				
Avanzi d'esercizio				

	Sostanza iniziale 01.01.2011	Variazione aumento	Variazione diminuzione	Sostanza finale 31.12.2011
TOTALE ATTIVO				8'303'887.04
TOTALE PASSIVO				8'303'887.04

RIASSUNTO		Sostanza iniziale 01.01.2011	Variazione aumento	Variazione diminuzione	Sostanza finale 31.12.2011
ATTIVO		9'991'502.12	3'410'746.61	5'098'361.69	8'303'887.04
	<i>BENI PATRIMONIALI</i>	754'540.68	2'591'003.38	2'617'076.59	728'467.47
	<i>LIQUIDITA'</i>	71'602.73	1'825'598.06	1'596'204.64	300'996.15
100	Casse				
101	Conti correnti postali	71'602.73	1'815'675.41	1'596'204.64	291'073.50
102	Banche		9'922.65		9'922.65
	<i>CREDITI</i>	682'937.95	765'405.32	1'020'871.95	427'471.32
110	Anticipi		5'000.00	5'000.00	
111	Crediti in conto corrente		173'103.67		173'103.67
113	Rimborsi da enti pubblici		11'812.80		11'812.80
114	Contributi da enti pubblici	201'239.80		201'239.80	
115	Debitori diversi	481'698.15	575'488.85	814'632.15	242'554.85
	<i>TRANSITORI ATTIVI</i>				
139	Altri transitori attivi				
	<i>BENI AMMINISTRATIVI</i>	9'173'353.70	771'140.59	2'481'285.10	7'463'209.19
	<i>INVESTIMENTI IN BENI AMMINISTRATIVI</i>	3'613'118.70	764'283.24	194'047.05	4'183'354.89
141	Opere del genio civile	2'012'013.20	29'367.15	103'859.20	1'937'521.15
143	Costruzioni edili	1'130'924.50	15'221.35	23'080.10	1'123'065.75
146	Mobili, macchine, veicoli, attrezzature ed installazioni	470'181.00	719'694.74	67'107.75	1'122'767.99
	<i>CONTRIBUTI PER INVESTIMENTI</i>	5'502'554.70		2'283'156.00	3'219'398.70
161	Cantone	5'502'554.70		2'283'156.00	3'219'398.70
	<i>ALTRE USCITE ATTIVATE</i>	57'680.30	6'857.35	4'082.05	60'455.60
171	Uscite di pianificazione	57'680.30	6'857.35	4'082.05	60'455.60
	<i>ECCEDENZA PASSIVA</i>	63'607.74	48'602.64		112'210.38
	<i>ECCEDENZA PASSIVA</i>	63'607.74	48'602.64		112'210.38
190	Disavanzi d'esercizio accumulati di anni precedenti	63'607.74			63'607.74
191	Disavanzo d'esercizio dell'anno di gestione		48'602.64		48'602.64

	Sostanza iniziale 01.01.2011	Variazione aumento	diminuzione	Sostanza finale 31.12.2011
RIASSUNTO				
PASSIVO	9'991'502.12	4'579'062.91	6'266'677.99	8'303'887.04
<i>CAPITALE DI TERZI</i>	9'991'502.12	4'579'062.91	6'266'677.99	8'303'887.04
20 IMPEGNI CORRENTI	1'942'701.38	2'627'898.12	4'524'804.75	45'794.75
200 Creditori	1'35'878.55	591'040.26	681'124.06	45'794.75
206 Conti correnti	1'806'373.53	2'036'857.86	3'843'231.39	
209 Altri impegni correnti	449.30		449.30	
21 DEBITI A BREVE TERMINE	454'666.60	274'511.75	696'445.20	32'733.15
210 Banche	454'666.60	274'511.75	696'445.20	32'733.15
22 DEBITI A MEDIO ED A LUNGO TERMINE	7'587'952.50	1'398'119.84	1'002'425.45	7'983'646.89
221 Riconoscimenti di debito	6'469'752.50	1'148'119.84	962'225.45	6'655'646.89
229 Altri debiti a medio ed a lungo termine	1'118'200.00	250'000.00	40'200.00	1'328'000.00
24 ACCANTONAMENTI				
241 Conto degli investimenti				
25 TRANSITORI PASSIVI	6'181.64	278'533.20	43'002.59	241'712.25
259 Altri transitori passivi	6'181.64	278'533.20	43'002.59	241'712.25
<i>CAPITALE PROPRIO</i>				
29 CAPITALE PROPRIO				
290 Avanzi d'esercizio accumulati di anni precedenti				
291 Avanzo d'esercizio dell'anno di gestione				

RIASSUNTO		Sostanza iniziale 01.01.2011	Variazione aumento	Variazione diminuzione	Sostanza finale 31.12.2011
	ATTIVO	9'991'502.12	3'410'746.61	5'098'361.69	8'303'887.04
	BENI PATRIMONIALI	754'540.68	2'591'003.38	2'617'076.59	728'467.47
10	LIQUIDITA'	71'602.73	1'825'598.06	1'596'204.64	300'996.15
11	CREDITI	682'937.95	765'405.32	1'020'871.95	427'471.32
13	TRANSITORI ATTIVI				
	BENI AMMINISTRATIVI	9'173'353.70	771'140.59	2'481'285.10	7'463'209.19
14	INVESTIMENTI IN BENI AMMINISTRATIVI	3'613'118.70	764'283.24	194'047.05	4'183'354.89
16	CONTRIBUTI PER INVESTIMENTI	5'502'554.70		2'283'156.00	3'219'398.70
17	ALTRE USCITE ATTIVATE	57'680.30	6'857.35	4'082.05	60'455.60
	ECCEDENZ A PASSIVA	63'607.74	48'602.64		112'210.38
19	ECCEDENZ A PASSIVA	63'607.74	48'602.64		112'210.38
	PASSIVO	9'991'502.12	4'579'062.91	6'266'677.99	8'303'887.04
	CAPITALE DI TERZI	9'991'502.12	4'579'062.91	6'266'677.99	8'303'887.04
	IMPEGNI CORRENTI	1'942'701.38	2'627'898.12	4'524'804.75	45'794.75
20	DEBITI A BREVE TERMINE	454'666.60	274'511.75	696'445.20	32'733.15
21	DEBITI A BREVE TERMINE	7'587'952.50	1'398'119.84	1'002'425.45	7'983'646.89
22	DEBITI A MEDIO ED A LUNGO TERMINE				
24	ACCANTONAMENTI				
25	TRANSITORI PASSIVI	6'181.64	278'533.20	43'002.59	241'712.25
	CAPITALE PROPRIO				
29	CAPITALE PROPRIO				

GESTIONE CORRENTE		Consuntivo 2011		Preventivo 2011		Consuntivo 2010	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
7	Approvvigionamento idrico netto costi	658'460.69	609'858.05 48'602.64	656'566.00	647'300.00 9'266.00	700'096.44 8'911.76	709'008.20
	TOTALE SPESE E RICAVI	658'460.69	609'858.05	656'566.00	647'300.00 9'266.00	700'096.44	709'008.20
	PREVISIONE D'ESERCIZIO		48'602.64			8'911.76	
	RISULTATO D'ESERCIZIO	658'460.69	658'460.69	656'566.00	656'566.00	709'008.20	709'008.20
	TOTALI						

		Consuntivo 2011		Preventivo 2011		Consuntivo 2010	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
7	Approvvigionamento idrico						
770	Approvvigionamento idrico						
	SPESE CORRENTI						
770.300.01	Indennità Commissione AAP						
770.301.00	Stipendi personale						
770.301.01	Spost. condotte AP Bruzella	7'800.00		7'800.00		7'150.00	
770.301.02	Sorveglianti impianti ex aziende					4'450.00	
770.306.00	Abbigliamento di servizio			1'000.00			
770.309.00	Istruzione e altre spese del personale	100.00		1'000.00			
770.310.00	Materiale di cancelleria e stampati			2'000.00			
770.310.01	Abbonamento manutenzioni	6'150.55		5'000.00		561.95	
770.311.00	Acquisto nuovi contatori	545.20		2'000.00			
770.311.01	Acquisto attrezzature, apparecchi e macchinari	20'254.40		2'000.00		4'899.80	
770.312.00	Acquisto energia per impianti e stabili	57'016.95		20'000.00		1'822.65	
770.312.01	Acquisto acqua	68'119.15		53'000.00		28'040.60	
770.312.02	ARM gestione acquedotto	4'300.00		47'000.00		52'938.70	
770.313.00	Impianti potabilizzazione e approvvigionamento	11'752.25		4'300.00		43'447.50	
770.313.01	Materiale di consumo per derivazioni utenza	3'181.55		14'000.00		4'301.60	
770.314.00	Manutenzione stabili e strutture	46'199.90		3'000.00		20'084.50	
770.314.01	Manutenzione impianti			55'000.00		3'233.20	
770.314.02	Manutenzione stabili					16'552.10	
770.315.01	Manutenzione mobili, macchine, attrezzature, ecc.	4'679.75		5'000.00		95'896.45	
770.315.03	Manutenzione contatori					63.45	
770.315.04	Manutenzione pompe					2'507.80	
770.316.00	Affitto bacino Bruzella	600.00		600.00		1'353.60	
770.317.01	Leasing veicolo + spese	12'003.35		10'000.00		600.00	
770.317.02	Rimborso spese per mandati di rappresentanza			1'000.00		10'245.25	
770.318.00	Spese postali e telefoniche	6'303.80		6'000.00		6'887.49	
770.318.01	Tasse postali e bancarie	3'061.85		2'000.00		1'123.90	
770.318.03	Assicurazioni cose	6'967.51		6'300.00		3'536.10	
770.318.04	Assicurazioni tecniche	32'791.39		17'000.00		16'793.20	
770.318.05	Gestione impianti di potabilizzazione						
770.318.06	Analisi della potabilità dell'acqua	7'010.00		10'000.00		5'380.15	

	Consuntivo 2011		Preventivo 2011		Consuntivo 2010	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
GESTIONE CORRENTE						
770.318.07 Spese amministrative	900.10		500.00		257.60	
770.318.08 Spese per consulenze, perizie, ricerche	8'070.30		10'000.00		8'976.70	
770.318.09 Contributi ad Associazioni ed Enti	565.16		500.00		542.00	
770.318.10 Spese esecutive	434.80		1'000.00		355.50	
770.318.11 IVA su fatturato	600.95				449.30	
770.318.12 Franchigia per Assicurazioni	8'000.00					
770.321.00 Interessi sul CC con il Comune	11'840.50		17'000.00		1'239.80	
770.321.01 Interessi sui conti correnti bancari	7'047.95		15'000.00		3'624.70	
770.321.02 Interessi sui conti di costruzione	56'165.15		19'000.00		83'566.34	
770.322.00 Interessi sui debiti consolidati	55'810.80		57'000.00		59'054.56	
770.322.03 Interessi PCAI	2'776.00		56'000.00		460.00	
770.330.00 Perdite e abbandoni su fatture	98'666.10		98'666.00		98'086.75	
770.331.00 Ammortamenti	10'600.00		10'600.00		10'600.00	
770.352.00 Contributo consorzio Piazzoo	98'145.28		97'200.00		99'838.20	
770.352.01 Partecipazione rimborso spese personale			1'100.00		1'175.00	
770.365.00 Centesimo di solidarietà						
RICAVI CORRENTI						
770.420.00 Interessi attivi e di mora		441.20		500.00		254.30
770.421.00 Interessi di mora		204.75		200.00		209.85
770.421.01 Interessi contributi di migliona		262'625.05		276'000.00		199'208.20
770.434.00 Tassa abbonamento		32'701.65		34'000.00		28'908.35
770.434.01 Tassa noleggio contatori		248'085.20		235'600.00		190'403.65
770.434.02 Tassa sul consumo e rubinetti						17'468.75
770.434.03 Tassa sui rubinetti						7'941.90
770.434.04 Tassa sulle piscine		8'042.05		10'000.00		8'000.00
770.434.05 Consumo stabili comunali e fontane		14'050.60		5'000.00		5'793.60
770.434.06 Tasse nuovi allacciamenti		561.00		6'000.00		
770.434.07 Tasse uso temporaneo		2'840.00		4'000.00		4'641.60
770.435.00 Incasso acqua fornita a Campora		534.15		1'000.00		1'745.25
770.436.00 Recupero spese esecutive e varie		18'879.85		50'000.00		35'298.45
770.436.01 Ricavi diversi / rimborsi assicurativi						210.50
770.436.02 Sconti e ribassi		10'125.60		5'000.00		6'570.35
770.436.03 Ricavi per installazioni e riparazioni		3'719.00		1'000.00		1'113.65
770.436.04 Recupero spese per materiale fornito a terzi		7'047.95		19'000.00		1'239.80
770.436.05 Rimborso interessi di costruzione						

		Consuntivo 2011		Preventivo 2011		Consuntivo 2010	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
770.462.00	Contributo del Comune a copertura disavanzo						
770.462.01	Contributo del Cantone						
	<i>Totale ricavi correnti</i>	658'460.69	609'858.05	656'566.00	647'300.00	700'096.44	709'008.20
	<i>Totale spese correnti</i>					8'911.76	
	Saldo		48'602.64		9'266.00		

GESTIONE CORRENTE		Consuntivo 2011	Preventivo 2011	Consuntivo 2010
3	SPESE CORRENTI	658'460.69	656'566.00	700'096.44
30	SPESE PER IL PERSONALE	7'900.00	9'800.00	12'161.95
31	SPESE PER BENI E SERVIZI	309'508.91	275'200.00	330'289.14
32	INTERESSI PASSIVI	130'864.40	164'000.00	147'485.40
33	AMMORTAMENTI	101'442.10	98'666.00	98'546.75
35	RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	108'745.28	107'800.00	110'438.20
36	CONTRIBUTI PROPRI		1'100.00	1'175.00
4	RICAVI CORRENTI	609'858.05	647'300.00	709'008.20
42	REDDITI DELLA SOSTANZA	645.95	700.00	464.15
43	RICAVI PER PRESTAZIONI, VENDITE, TASSE, DIRITTI E MULTE	609'212.10	646'600.00	508'544.05
46	CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI			200'000.00

GESTIONE CORRENTE		Consuntivo 2011	Preventivo 2011	Consuntivo 2010
3	SPESE CORRENTI	658'460.69	656'566.00	700'096.44
30	SPESE PER IL PERSONALE	7'900.00	9'800.00	12'161.95
300	Onerari ed indennità a autorità e commissioni	0.00		
301	Stipendi ed indennità al personale amministrativo e d'esercizio	7'800.00	7'800.00	11'600.00
306	Abbigliamenti di servizio, indennità di alloggio e pasti	0.00	1'000.00	
309	Altre spese per il personale	100.00	1'000.00	561.95
31	SPESE PER BENI E SERVIZI	309'508.91	275'200.00	330'289.14
310	Materiale d'ufficio, scolastico e stampati	6'150.55	7'000.00	4'899.80
311	Acquisto mobili, macchine, veicoli ed attrezzature	20'799.60	22'000.00	29'863.25
312	Acqua, energia e combustibili	129'436.10	104'300.00	100'687.80
313	Materiale di consumo	14'933.80	17'000.00	23'317.70
314	Manutenzione stabili e strutture (prestazione di terzi)	46'199.90	55'000.00	112'512.00
315	Manutenzione mobili, macchine, veicoli ed attrezzature (prestazione di terzi)	4'679.75	5'000.00	3'861.40
316	Locazioni, affitti, noleggi e tasse d'utilizzazione	600.00	600.00	600.00
317	Rimborso spese	12'003.35	11'000.00	10'245.25
318	Servizi ed onorari	74'705.86	53'300.00	44'301.94
32	INTERESSI PASSIVI	130'864.40	164'000.00	147'485.40
321	Interessi passivi per debiti a breve scadenza	18'888.45	51'000.00	4'864.50
322	Interessi passivi per debiti a media ed a lunga scadenza	111'975.95	113'000.00	142'620.90
33	AMMORTAMENTI	101'442.10	98'666.00	98'546.75
330	Su beni patrimoniali	2'776.00		460.00
331	Su beni amministrativi: ammortamenti ordinari	98'666.10	98'666.00	98'086.75
35	RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	108'745.28	107'800.00	110'438.20
352	Comuni e consorzi comunali	108'745.28	107'800.00	110'438.20
36	CONTRIBUTI PROPRI	0.00	1'100.00	1'175.00
365	Istituzioni private	0.00	1'100.00	1'175.00

GESTIONE CORRENTE		Consuntivo 2011	Preventivo 2011	Consuntivo 2010
4	RICAVI CORRENTI	609'858.05	647'300.00	709'008.20
42	REDDITI DELLA SOSTANZA	645.95	700.00	464.15
420	Interessi da banche	441.20	500.00	254.30
421	Crediti	204.75	200.00	209.85
43	RICAVI PER PRESTAZIONI, VENDITE, TASSE, DIRITTI E MULTE	609'212.10	646'600.00	508'544.05
434	Altre tasse d'utilizzazione e servizi	566'065.55	566'600.00	457'724.45
435	Vendite	2'840.00	4'000.00	4'641.60
436	Rimborsi	40'306.55	76'000.00	46'178.00
46	CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	0.00	0.00	200'000.00
462	Comuni e consorzi comunali	0.00	0.00	200'000.00

CONSUNTIVO 2011 RIPARTIZIONE FUNZIONALE PER GENERE DI CONTO

Azienda acqua potabile Breggia

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	Totale
	Amminist.ne generale	Sicurezza pubblica	Educazione	Cultura e tempo libero	Salute pubblica	Previdenza sociale	Traffico	Ambiente e territorio	Economia pubblica	Finanze e imposte	
GESTIONE CORRENTE											
SPESE CORRENTI											
30 SPESE PER IL PERSONALE								7'900			7'900
31 SPESE PER BENI E SERVIZI								309'509			309'509
32 INTERESSI PASSIVI								130'864			130'864
33 AMMORTAMENTI								101'442			101'442
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI								108'745			108'745
36 CONTRIBUTI PROPRI											
3 SPESE CORRENTI								658'461			658'461

CONSUNTIVO 2011 RIPARTIZIONE FUNZIONALE PER GENERE DI CONTO

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	Totale
	Amministrazione generale	Sicurezza pubblica	Educazione	Cultura e tempo libero	Salute pubblica	Previdenza sociale	Traffico	Ambiente e territorio	Economia pubblica	Finanze e imposte	
GESTIONE CORRENTE											
RICAVI CORRENTI											
42 REDDITI DELLA SOSTANZA								646			646
43 RICAVI PER PRESTAZIONI, VENDITE, TAS								609'212			609'212
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI											
4 RICAVI CORRENTI								609'858			609'858
Maggiore spesa								48'603			48'603

INVESTIMENTI

	Consuntivo 2011		Preventivo 2011		Consuntivo 2010	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
7 Approvvigionamento idrico netto costi	723'929.59	150'918.10 573'011.49	2'172'659.40	2'172'659.40	343'098.65 2'153'810.35	2'496'909.00
TOTALE SPESE E RICAVI	723'929.59	150'918.10	2'172'659.40	2'172'659.40	343'098.65	2'496'909.00
PREVISIONE D'ESERCIZIO		573'011.49		2'172'659.40	2'153'810.35	
RISULTATO D'ESERCIZIO	723'929.59	723'929.59	2'172'659.40	2'172'659.40	2'496'909.00	2'496'909.00
TOTALI						

INVESTIMENTI

	Consuntivo 2011		Preventivo 2011		Consuntivo 2010	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
770.610.02 Ricavi straordinari		31'177.25				2'283'156.00
770.661.00 Sussidi / Rimborsi		7'500.00				115'000.00
770.661.01 Aiuto agli investimenti						98'086.75
770.681.00 Ammortamenti ordinari		98'666.10				
770.681.01 Ammortamenti straordinari						
<i>Totale ricavi correnti</i>		150'918.10				2'496'909.00
<i>Totale spese correnti</i>	723'929.59		2'172'659.40	2'172'659.40	343'098.65	
Saldo		573'011.49			2'153'810.35	

INVESTIMENTI		Consuntivo 2011	Preventivo 2011	Consuntivo 2010
5	USCITE INVESTIMENTI BENI AMMINISTRATIVI	723'929.59	2'172'659.40	343'098.65
50	INVESTIMENTI IN BENI AMMINISTRATIVI	717'072.24	1'851'159.40	214'430.00
52	PRESTITI E PARTECIPAZIONI IN BENI AMMINISTRATIVI	6'857.35	240'000.00	128'668.65
58	ALTRE USCITE DA ATTIVARE		81'500.00	
6	ENTRATE INVESTIMENTI BENI AMMINISTRATIVI	150'918.10		2'496'909.00
61	CONTRIBUTI ED INDENNITA'	44'752.00		666.25
66	CONTRIBUTI PER INVESTIMENTI PROPRI	7'500.00		2'398'156.00
68	RIPORTO DEGLI AMMORTAMENTI	98'666.10		98'086.75

INVESTIMENTI		Consuntivo 2011	Preventivo 2011	Consuntivo 2010
5	USCITE INVESTIMENTI BENI AMMINISTRATIVI	723'929.59	2'172'659.40	343'098.65
50	INVESTIMENTI IN BENI AMMINISTRATIVI	717'072.24	1'851'159.40	214'430.00
501	Opere del genio civile	603'129.79	1'618'500.00	214'430.00
506	Mobili, macchine, veicoli, attrezzature ed istallazioni	113'942.45	232'659.40	
52	PRESTITI E PARTECIPAZIONI IN BENI AMMINISTRATIVI	0.00	240'000.00	
522	Comuni e consorzi comunali	0.00	240'000.00	
58	ALTRE USCITE DA ATTIVARE	6'857.35	81'500.00	128'668.65
581	Uscite di pianificazione	6'857.35	81'500.00	128'668.65

INVESTIMENTI		Consuntivo 2011	Preventivo 2011	Consuntivo 2010
6	ENTRATE INVESTIMENTI BENI AMMINISTRATIVI	150'918.10		2'496'909.00
61	CONTRIBUTI ED INDENNITA'	44'752.00		666.25
610	Contributi d'utilizzazione e indennità per benefici	44'752.00		666.25
66	CONTRIBUTI PER INVESTIMENTI PROPRI	7'500.00		2'398'156.00
661	Cantone	7'500.00		2'398'156.00
68	RIPORTO DEGLI AMMORTAMENTI	98'666.10		98'086.75
681	Beni amministrativi: ammortamenti ordinari	98'666.10		98'086.75

CONSUNTIVO 2011

Tabella degli ammortamenti dei beni amministrativi

Conto	Beni amministrativi	Valore contabile al 01.01.2011	Ammortamenti			Valore contabile dopo gli ammortamenti	Sussidi e contributi	Investimenti secondo il consuntivo	Valore contabile al 31.12.2011
			% e anni	ordinari	straord.				
13	TRANSITORI ATTIVI								
113.31	PCAI Mendrisiotto	SFr. 3'213'173.70						SFr. 3'213'173.70	
113.32	ARM Lago	SFr. 6'225.00						SFr. 6'225.00	
		SFr. 3'219'398.70						SFr. 3'219'398.70	
14	INVESTIMENTI IN BENI AMMINISTRATIVI	SFr. 3'613'118.70	SFr. 94'584.05			SFr. 3'518'534.65	SFr. 29'367.15		
141	Opere del genio civile								
141.00	Breggia - condotte		3-5%						
141.01	Breggia - condotte Via Campagna Morbio S.		anni 40			SFr. -	SFr. 28'365.50	SFr. 20'865.50	
141.02	Breggia - condotta Bruzella		anni 40						
141.04	Breggia - condotta Lungur		anni 40						
141.05	Breggia - condotta Muggio "Dispensa"		anni 40				SFr. 1'001.65	SFr. 1'001.65	
141.20	Ex Aziende condotte	SFr. 2'012'013.20	anni 40	SFr. 51'607.20		SFr. 1'960'406.00		SFr. 1'915'654.00	
141.20	Breggia condotte (Lattecaldo)	SFr. 2'012'013.20	anni 40	SFr. 51'607.20		SFr. 1'960'406.00		SFr. -	
143	Costruzioni edili								
143.00	Breggia - bacini	SFr. 1'130'924.50	3-5%	SFr. 23'080.10		SFr. 1'107'844.40	SFr. 15'221.35	SFr. 15'221.35	
143.20	Ex Aziende - bacini	SFr. 1'130'924.50	anni 50	SFr. 23'080.10		SFr. 1'107'844.40		SFr. 1'107'844.40	
146	Macchine ed impianti								
146.00	Breggia - contatori	SFr. 64'970.00	6-20%	SFr. 4'646.60			SFr. 71'367.70	SFr. 71'367.70	
146.20	Ex Aziende - contatori	SFr. 144'430.00	anni 10			SFr. 60'323.40		SFr. 60'323.40	
146.30	Breggia - impianti vari Lattecaldo	SFr. 213'570.00	anni 15	SFr. 15'250.15		SFr. 144'430.00	SFr. 53'1482.84	SFr. 675'912.84	
146.31	Ex Aziende - impianti vari	SFr. 213'570.00	anni 15	SFr. 15'250.15		SFr. 198'319.85	SFr. 9'109.85	SFr. 207'429.70	
146.32	Breggia - impianto Polmirolo		anni 20			SFr. -	SFr. 17'948.60	SFr. 17'948.60	
146.33	Breggia - impianto cloro		anni 10			SFr. -	SFr. 6'414.10	SFr. 6'414.10	
146.34	Breggia - impianto UV S. Giovanni Tür		anni 10			SFr. -	SFr. 34'189.85	SFr. 34'189.85	
146.35	Breggia - pompa Runcaa Cabbio	SFr. 47'211.00	anni 20			SFr. 47'211.00		SFr. 47'211.00	
146.36	Breggia - valvole idrauliche Bruzella		anni 20						
146.37	Breggia carraia "Busun"								
146.38	Breggia elettrificazione "Busun" Caneggio								
17	Altre uscite attivate	SFr. 470'181.00		SFr. 19'896.75		SFr. 450'284.25	SFr. 1'970.80	SFr. 1'970.80	
171.00	Breggia - misurazione catastale	SFr. 57'680.30	25-100%	SFr. 4'082.05		SFr. 53'598.25	SFr. 672'483.74	SFr. 1'122'767.99	
171.01	Ex Aziende - misurazione catastale	SFr. 8'690.30	anni 15	SFr. 579.35		SFr. 8'110.95		SFr. 8'110.95	
171.05	Catasto AP Muggio	SFr. 48'990.00	anni 15	SFr. 3'502.70		SFr. 45'487.30	SFr. 6'857.35	SFr. 52'344.65	
179.00	Altre uscite attivate	SFr. 57'680.30	anni 4	SFr. -		SFr. -		SFr. -	
				SFr. 4'082.05		SFr. 53'598.25	SFr. 6'857.35	SFr. 60'455.60	
TOTALE		SFr. 3'670'799.00				SFr. 3'572'132.90	SFr. 52'252.00	SFr. 4'243'810.49	
	TOTALE AMMORTAMENTI			98'666.10					

LA TABELLA

“CONTROLLO CREDITI”

NON E' INSERITA NELLA DOCUMENTAZIONE E
VI VERRA' TRASMESSA NEI PROSSIMI GIORNI.

CI SCUSIAMO PER L'INCONVENIENTE.

Morbio Superiore, 17 febbraio 2012

Rapporto dell'Organo di controllo esterno
Al Municipio del

Comune di Breggia
Azienda dell'acqua potabile

In conformità al mandato conferitoci abbiamo verificato l'annesso conto consuntivo dell'Azienda dell'acqua potabile di Breggia costituito da bilancio, conto di gestione corrente e conto degli investimenti, per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2011.

Responsabilità del Municipio

Il Municipio è responsabile dell'allestimento del conto consuntivo in conformità alla legge. Questa responsabilità comprende la concezione, l'implementazione e il mantenimento di un sistema di controllo interno relativamente all'allestimento di un conto consuntivo che sia esente da anomalie significative imputabili a irregolarità o errori. Il Municipio è inoltre responsabile della scelta e dell'applicazione di appropriate norme di presentazione del conto consuntivo, nonché dell'esecuzione di stime adeguate.

Responsabilità dell'Organo di controllo esterno

La nostra responsabilità consiste nell'esprimere un giudizio sul conto consuntivo in base alle nostre verifiche. Abbiamo effettuato la nostra verifica conformemente alla Direttiva 16 gennaio 2009 del Dipartimento delle Istituzioni, alla legge svizzera e agli Standard svizzeri di revisione, i quali richiedono che la stessa venga pianificata ed effettuata in maniera tale da ottenere sufficiente sicurezza che il conto consuntivo sia privo di anomalie significative.

Una revisione comprende l'esecuzione di procedure di verifica volte ad ottenere elementi probativi per i valori e le altre informazioni contenuti nel conto consuntivo. La scelta delle procedure di verifica compete al giudizio professionale del revisore. Ciò comprende una valutazione dei rischi che il conto consuntivo contenga anomalie significative imputabili a irregolarità o errori. Nell'ambito della valutazione di questi rischi il revisore tiene conto del sistema di controllo interno, nella misura in cui esso è rilevante per l'allestimento del conto consuntivo, allo scopo di definire le procedure di verifica richieste dalle circostanze, ma non per esprimere un giudizio sull'esistenza e l'efficacia del sistema di controllo interno. La revisione comprende inoltre la valutazione dell'adeguatezza delle norme di allestimento del conto consuntivo, dell'attendibilità delle valutazioni eseguite, nonché un apprezzamento della presentazione del conto consuntivo nel suo complesso. Siamo dell'avviso che gli elementi probativi da noi ottenuti costituiscano una base sufficiente ed adeguata per la presente nostra opinione di revisione.



FIDIREVISA

Opinione di revisione

A nostro giudizio il conto consuntivo per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2011 è conforme alle normative in materia finanziaria e contabile contenute nella Legge Organica Comunale, nella Direttiva 16 gennaio 2009 del Dipartimento delle Istituzioni, nella Legge sulla municipalizzazione dei servizi pubblici ed ai principi generalmente riconosciuti dalla prassi contabile. Le risultanze scaturite dalla nostra verifica sono indicate nel rapporto di revisione complementare, al quale rimandiamo per le osservazioni di dettaglio.

Rapporto in base ad altre disposizioni legali

Confermiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale secondo la Legge sui revisori (LSR) e all'indipendenza (art. 728 CO), come pure che non sussiste alcuna fattispecie incompatibile con la nostra indipendenza. Confermiamo inoltre di adempiere i requisiti minimi per l'organo di controllo esterno previsti dalla Direttiva 16 gennaio 2009 del Dipartimento delle Istituzioni.

Raccomandiamo di sottoporre i conti consuntivi allegati al Consiglio comunale per approvazione.

Osserviamo che l'Azienda acqua potabile presenta al 31 dicembre 2011 un'eccedenza passiva di CHF 112'210 la quale deve essere ammortizzata di regola entro quattro anni conformemente alle disposizioni dell'art.158 cpv. 5 LOC.

Lugano, 6 febbraio 2012

FIDIREVISA SA

Paolo Gattigo
Revisore responsabile
Revisore abilitato

p.p. Sandro Scaramella
Perito revisore abilitato

Allegati

- Conto consuntivo